


AÑO: 2023

1- Datos de la asignatura
Nombre IDIOMA INGLÉS NIVEL AVANZADO - INA

Código INA

Tipo (Marque con una X)

Obligatoria	X
Optativa	

Nivel (Marque con una X)

Grado	X
Post-Grado	

Área curricular a la que pertenece HABILIDADES LINGÜÍSTICAS

Departamento LENGUAS MODERNAS

Carrera/s PROFESORADO DE INGLES

Ciclo o año de ubicación en la carrera/s SEGUNDO CUATRIMESTRE PRIMER AÑO

Carga horaria asignada en el Plan de Estudios:

Total	128
Semanal	8

Distribución de la carga horaria (semanal) presencial de los alumnos:

Teóricas	Prácticas	Teórico - prácticas
		8

Relación docente - alumnos:

Cantidad estimada de alumnos inscriptos	Cantidad de docentes		Cantidad de comisiones		
	Profesores	Auxiliares	Teóricas	Prácticas	Teórico-Prácticas
50	2	3			7

2- Composición del equipo docente (Ver instructivo):

Nº	Nombre y Apellido	Título/s
1.	DAFNE GREEN	Profesora Universitaria de Inglés- Master in TEFL (Maestría en la Enseñanza de Inglés como Lengua Extranjera)
2.	MARINA LOPEZ CASOLI	Profesora de Inglés, Magíster en Inglés (Lengua y Retórica)
3.	JUAN ARIEL GOMEZ	Profesor de Inglés. Magíster en Literatura Comparada – Magister en Estudios Hispánicos – Doctor en Lenguas Romances



**INSTRUMENTO A
PLAN DE TRABAJO**

4.	BERARDO ELIANA	Profesora de Inglés. Doctorando en Letras (Facultad de Humanidades, UNMDP) Master universitario en Lingüística Aplicada a la enseñanza de inglés como lengua extranjera (Universidad Europea del Atlántico) -Maestría en formación de profesores de inglés como lengua extranjera (UNINI Puerto Rico)
5.	KAREN CRESCI (LICENCIA HASTA EL 01/04/2024)- LUCIANA SALANDRO (SUPLENTE HASTA 31/03/2024)	Profesora de Inglés. Magíster en Culturas y Literaturas Comparadas – Doctora en Ciencias del Lenguaje (Prof. Cresci) Profesora de Inglés. Master universitario en Lingüística Aplicada a la enseñanza de inglés como lengua extranjera (Universidad Europea del Atlántico) (Prof. Salandro)
6.	LAURA SORDELLI (LICENCIA HASTA EL 01/04/2024) CAROLINA CONDE (SUPLENTE HASTA 31/03/2024)	Profesora de inglés (nivel secundario)Profesora de inglés (nivel universitario) (Facultad de Humanidades, UNMdP). Especialista en Docencia Universitaria (Facultad de Humanidades, UNMdP). Doctorando en Humanidades y Artes (Facultad de Humanidades y Artes, Universidad Nacional de Rosario) (Prof. Sordelli) Profesora de Inglés – Interprete en idioma Ingles, UMSA (Universidad del Museo Social Argentino) (Prof. Conde) (A1 simple regular)
7.	SOFIA BAUZADA (Ayudante Alumna)	
8.		

Nº	Cargo								Dedicación			Carácter			Cantidad de horas semanales dedicadas a: (*)				
	T	As	Adj	JTP	A1	A2	Ad	Bec	E	P	S	Reg.	Int.	Otros	Docencia		Investig.	Ext.	Gest.
															Frente a alumnos	Totales			
1.			X								X	X			2	10			
2.				X								X			4	10	10		
3.			X						X				X		2	10	30		
4.					X						X		X		4	10			
5.					X						X	X			4	10			
6.				X							X		X		4	10			
7.						X					X	X							

3-Plan de trabajo del equipo docente

1. Objetivos de la asignatura.

Lograr que los estudiantes:

- Profundicen conocimientos lingüísticos que avalan la competencia comunicativa propia del idioma inglés avanzado
- Incrementen su vocabulario y sean capaces de usarlo para hablar o escribir sobre distintos temas.



- Usen con corrección todos los tiempos verbales, con especial atención a los verbos compuestos que implican una sintaxis compleja. (Subordinación, Voz Indirecta, Voz pasiva, Tiempos Condicionales)
- Afiancen conocimientos lingüísticos mediante una práctica intensiva.
- Mejoren su competencia comunicativa
- Distingan ideas centrales y secundarias tanto en el discurso oral como escrito
- Usen grabaciones de audio o video como inspiración para la escritura.
- Comprendan información específica en textos escritos.
- Comprendan información específica de textos orales (material de audio o video)
- Comprendan información implícita.
- Apliquen y amplíen sus conocimientos culturales a través de la escritura y la escucha
- Identifiquen y expliquen recursos literarios: metáforas, connotación, símbolos, contexto histórico y social, registro de formalidad u oralidad en el texto escrito, usos idiomáticos, estructuras sintácticas.
- Deduzcan el significado de palabras por contexto
- Parafraseen una idea utilizando sus propios repertorios lingüísticos.
- Se expresen de forma oral y escrita – demostrando riqueza de vocabulario y competencia lingüística y comunicativa en el uso del idioma.
- Redacten composiciones narrativas y argumentativas.
- Produzcan discursos orales narrativos.
- Tomen conciencia de sus procesos de aprendizaje.
- Desarrollen sus propias estrategias de autocorrección y aprendizaje.
- Desarrollen una actitud independiente y de iniciativa frente a su propia formación, especialmente por medio de la entrega de tareas complementarias Lectura crítica intensiva y extensiva.
- Lean críticamente de manera intensiva y extensiva.
- Busquen de información sobre autores y contexto de producción de los cuentos.
- Comparen y contrasten de temas del discurso literario de ficción con otras expresiones artísticas (poemas, canciones)

4. Enunciación de la totalidad de los contenidos a desarrollar en la asignatura.

PROGRAMA ANALÍTICO

UNIDAD 1

Lectura, Escucha y Habla 📖

Contenidos:

Reconocimiento de ideas centrales y secundarias en un artículo periodístico y en el discurso académico. Inferencia de vocabulario. Inferencia de la intención del autor. Desarrollo y fortalecimiento de su conocimiento de base o enciclopedia del lector. Paráfrasis de ideas centrales. Producción de textos: resumen
Organización de ideas en el discurso oral. Justificación de Ideas. Utilización de marcadores textuales en el discurso oral. Desarrollo de atención selectiva en un texto oral (audio y video)



Materiales:

Género de lectura: ensayo, artículo periodístico, capítulo de libro.

Temas: El mundo del inglés y su aprendizaje.

- Flemming, N. (2021) "After COVID, will digital learning be the new normal?" Recuperado de <https://www.theguardian.com/education/2021/jan/23/after-covid-will-digital-learning-be-the-new-normal>
- Kirszner, Laurie and Stephen Mandell. (1989). *Supplementary Exercises to Accompany the Holt Handbook*. USA: Holt, Rinehart and Winston.
- Martin, U. (2021) "Education after COVID" Recuperado de <https://thejournal.com/articles/2021/05/12/education-after-covid.aspx>
- McCarthy, Michael & Felicity Dell. (1994). *English Vocabulary in Use*. Upper Intermediate. Great Britain, CUP.
- McCarthy, Michael & Felicity Dell. (2011). *English Vocabulary in Use*. Advanced. Great Britain CUP.
- Mc Whorter, J. (2016) "Four Reasons to Learn a Language" TED TALKS. Recuperado de https://www.ted.com/talks/john_mcwhorter_4_reasons_to_learn_a_new_language/transcript
- Merrit, A. (2013) "Why Learn a Foreign Language? Benefits of bilingualism." Recuperado de <https://www.telegraph.co.uk/education/educationopinion/10126883/Why-learn-a-foreign-language-Benefits-of-bilingualism.html>
- Naylor, Helen and Stuart Hagger. (1999) *Cambridge First Certificate Handbook*. United Kingdom: Cambridge University Press.
- Material de audio. "The effects of bilingualism on the brain" in <https://www.youtube.com/watch?v=d9ZMiCK332E>

Discurso escrito de ficción: Literatura

Contenidos:

Género: cuento corto

Temas: metaficción, distintas representaciones literarias del amor, perspectivas, punto de vista, conciencia, reflexión.

Cuentos: I y II

Materiales:

- Carter, Angela. "The Snow Child." From *The Bloody Chamber*. (1979) New York, London: Penguin Books, 1993.
- Alvarez, Julia. "Snow." From *Flash Fiction: 72 Very Short Stories*. James Thomas, et. al., eds. New York: W. W. Norton, 1992.

Soporte Lingüístico: Guías, cuestionarios confeccionados para el dictado de las clases.



Escritura

Argumentación. Análisis de composiciones argumentativas. Presentación de opiniones y su justificación. El debate y la organización de ideas en la composición argumentativa. Uso de vocabulario específico para opinar, sugerir y persuadir. Conectores. Análisis de opiniones populares y reafirmación de la opinión propia. Redacción y revisión de una composición argumentativa: uso de *checklist*, *conferencing*, *feedback*. Escritura en grupo. Revisión y corrección de composiciones realizadas por pares.

- Evans, Virginia, and Jenny Dooley. (2008). *Stars and Stripes: Michigan ECPE*. Express Publishing 2008.
- Evans, Virginia. (2000). *Successful Writing. Proficiency*. London: Express Publishing.
- Maurer, Jay. (1995). *Focus on Grammar: An Advanced Course for Reference and Practice*. Longman: 188-199.
- McCarthy, Michael, and Felicity O'Dell. (2001). *English Vocabulary in Use Upper-intermediate*. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- Nazario, L. A., Borchers, D. & Lewis, W. (2013). *Bridges to Better Writing*. USA: Wadsworth Cengage Learning.
- Oshima, Alice, and Ann Hogue. (2006). *Writing Academic English*. White Plains, NY: Longman.
- Raimes, Ann and Maria Jerskey. (2011). *Keys for Writers*. Sixth Edition. Cengage Learning.
- Spack Koch, Rachel. (1995) "Other Discourse Connectors." *Focus on Grammar: An Advanced Course for Reference and Practice Workbook*. Longman, pp.94-99.
- Zemach, Dorothy E., and Lisa A. Rumisek. (2003). *College Writing from Paragraph to Essay*. Oxford: Macmillan.

Uso de la lengua:

Contenidos:

Tiempos verbales complejos: Futuro continuo, perfecto, perfecto continuo, presente perfecto y perfecto progresivo, pasado perfecto y perfecto progresivo. Voz y estilo indirecto. Voz pasiva. Verbos con objeto directo e indirecto. Subordinación.

Materiales:

- Fowler, W.S. *First Certificate Use of English*. England: Longman, 1996. (Material de soporte de autoaprendizaje)
- Hashemi, Louise and Raymond Murphy. *English Grammar in Use. Supplementary Exercises*. London: CUP, 2012.
- Maurer, Jay *Focus on Grammar*. Pearson, 2015.
- Murphy, Raymond. *English Grammar in Use*. London: CUP, 2012.
- Murphy, Raymond. *English Grammar in Use. Supplementary Exercises*. London: CUP, 2012.
- Prodromou, Luke. *Grammar and Vocabulary for FCE*. Harlowe, Essex: Pearson, 2012.
- Vince, Michael. *First Certificate Language Practice* England. MacMillan-Heinemann, 2015.

UNIDAD 2**Lectura, Escucha y Habla** 📖**Contenidos:**

Reconocimiento de ideas centrales y secundarias en un artículo periodístico y en el discurso académico. Inferencia de vocabulario. Inferencia de la intención del autor. Desarrollo y fortalecimiento de su conocimiento de base o enciclopedia del lector. Paráfrasis de ideas centrales. Producción de textos: resumen. Producción de texto oral: presentación formal. Marcadores discursivos. Justificación de ideas. Escuchar y extraer información general e información específica. Desarrollo de atención selectiva, inferencia y toma de notas en un texto oral (audio y video)

Materiales:

Género de lectura: ensayo, artículo periodístico.

Temas: Educación: enseñanza y aprendizaje: estrategias y técnicas de estudio.

English, A. and Monahan English, Laura. *NorthStar High Intermediate*. Longman, 2004, pp155 a 159.

Kirszner, Laurie and Stephen Mandell. *Supplementary Exercises to Accompany the Holt Handbook*. USA: Holt, Rinehart and Winston, 1989

Hamlin, D. & P.E. Peterson (2022). "Homeschooling Skyrocketed during the pandemic, but what does the future hold?" in <https://www.educationnext.org/homeschooling-skyrocketed-during-pandemic-what-does-future-hold-online-neighborhood-pods-cooperatives/>

Naylor, Hel McCarthy, Michael & Felicity Dell. *English Vocabulary in Use*. Upper Intermediate. Great Britain, CUP, 1994

McCarthy, Michael & Felicity Dell. *English Vocabulary in Use*. Advanced. Great Britain CUP. 2011

Thomson, C. (2022) "For some families, homeschooling is here to stay" in <https://www.csmonitor.com/USA/Education/2022/0415/For-some-US-families-homeschooling-is-here-to-stay>

Vince, Michael. *Advanced Language Practice*. Macmillan. 2009. Thailand

Material de audio: Homeschooled People Answer Commonly Googled Questions About Homeschooling-<https://www.youtube.com/watch?v=zqqW6HpOTfk>

Listening Practice

<http://www.tecweb.org/styles/gardner.html>

<https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/listening/upper-intermediate-b2>

<https://www.esl-lab.com/difficult/university-degrees/>

<https://www.esl-lab.com/intermediate/credit-cards/>

<https://www.esl-lab.com//intermediate/college-majors/>



<https://www.esl-lab.com/intermediate/college-roommates/>
<https://www.esl-lab.com/intermediate/college-students/>
<https://www.esl-lab.com/intermediate/college-textbooks/>
<https://www.esl-lab.com/intermediate/english-schools/>
<https://www.esolcourses.com/content/topics/how-to/study/good-study-habits.html>
<https://www.esolcourses.com/content/lifeintheuk/citizenship/multiple-choice/taking-the-life-in-the-uk-test.html>

TED Talks. TED Ed's

Discurso escrito de ficción: Literatura

Contenidos:

Género: cuento corto

Temas: imaginación, especulación, diferencia, inmigración, desarraigo.

Cuentos: III

Atwood, Margaret. "The Tent." From *The Tent*. London: Bloomsbury Publishing, 2006.

Soporte Lingüístico: Guías, cuestionarios, actividades propuestas por la cátedra.

Escritura

Organización de Ideas y elementos de cohesión en el texto narrativo. Análisis del texto narrativo, cronología, secuencia de ideas y tiempos verbales. Uso de conectores. Redacción y corrección de pares mediante "checklists" y "conferencing". "Feedback". Redacción autocorrección

Materiales:

- Capel, Annette and Wendy Sharp.(2012) *Objective. First Certificate*. Cambridge: CUP.
- Evans, Virginia. (2004).*Successful Writing Upper-intermediate*. London: Express Publishing.
- Hedge, Tricia. (1995).*Writing*. Hong Kong. OUP.
- McCarthy, Michael, and Felicity O'Dell.(2001) *English Vocabulary in Use Upper-intermediate*. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- Nazario, L. A., Borchers, D. & Lewis, W. (2013). *Bridges to Better Writing*. USA: Wadsworth Cengage Learning.
- Oshima, Alice, and Ann Hogue. (2006).*Writing Academic English*. White Plains, NY: Longman.
- Raimes, Ann and Maria Jerskey. (2011). *Keys for Writers*. Sixth Edition. Cengage Learning.
- Thewlis, Stephen. (1993).*Grammar Dimensions: Form, Meaning and Use. Book Three*. Heinle & Heinle Publishers.
- Zemach, Dorothy E., and Lisa A. Rumisek.(2003). *College Writing from Paragraph to Essay*. Oxford: Macmillan.

**Uso de la lengua:****Contenidos:**

Oraciones condicionales: cuatro casos y condicionales mixtos. Inversión sujeto y predicado. Relaciones de subordinación. Verbos y preposiciones. Infinitivos, gerundios, participios.

Materiales

Fowler, W.S. *First Certificate Use of English*. England: Longman, 1996.

Hashemi, Louise and Raymond Murphy. *English Grammar in Use. Supplementary Exercises*. London: CUP, 2012.

Maurer, Jay *Focus on Grammar*. Pearson, 2015.

Murphy, Raymond. *English Grammar in Use*. London: CUP, 2012.

Murphy, Raymond. *English Grammar in Use. Supplementary Exercises*. London: CUP, 2012.

Prodromou, Luke. *Grammar and Vocabulary for FCE*. Harlowe, Essex: Pearson, 2012.

Vince, Michael. *First Certificate Language Practice* England. MacMillan-Heinemann, 2015.

UNIDAD 3 LA VIDA EN LA UNIVERSIDAD (Aporte de la Prof. Verónica Ojeda y materiales adicionales Prof. Dafne Green)

Nota: esta unidad tiene como finalidad acompañar a los estudiantes en los procesos de ingreso y permanencia a la Universidad. La misma se desarrollará durante el transcurso de todo el cuatrimestre y será en parte en inglés y en parte en español. Se plantearán una serie de actividades de resolución de problemas, averiguación de información y puesta en común de la información.

Contenidos

Afiliación académica. Afiliación discursiva. Afiliación institucional: Proceso de ingreso. Aprobación de cursada. Reglamentación. Exámenes finales. La función del Plan de Trabajo Docente. Plan de estudios y correlatividades. Servicio Social Universitario. Sistema de Becas. El gobierno en la Universidad. Participación Estudiantil. Centro de Estudiantes. Consejo Académico. Consejo Departamental. Autoridades de la Facultad. Oficinas y sus funciones.

Materiales

Estatuto de la UNMDP, Portal de la UNMDP. Ordenanzas de Consejo Académico que regulan la aprobación de cursada y sus modificatorias. SIU Guaraní.

Guía Académica. (2018) "10 Consejos para sobrevivir en la Universidad" recuperado de <http://www.guiaacademica.com/noticias/orientacion/10-consejos-para-sobrevivir-en-la-universidad-5210> 18/06/19

BBC News "Top Ten Tips for starting at University" recuperado de <https://www.bbc.com/news/education-45549235>, 17/06/19.

<https://www.youtube.com/watch?v=waQXEz4Hfkw>



<https://www.youtube.com/watch?v=PrNAx3mXfA0>

http://www.mdp.edu.ar/index.php/?option=com_content&view=category&layout=blog&id=221

http://www.mdp.edu.ar/index.php/?option=com_content&view=category&layout=blog&id=328

5. **Bibliografía (complementaria).**

Diccionarios

- Courtney, Rosemary. *Dictionary of Phrasal Verbs*. England: Longman 1983
- *Dictionary of Common Errors*. Longman Group Limited
- *Longman Essential Activator*. Great Britain: Longman Group, 1997.
- *Longman Exams Dictionary*. Italy: Pearson Longman, 2006.
- *Longman Dictionary of English Idioms*. Singapore: Longman Group Ltd, 1992
- *Longman Dictionary of Contemporary English*. New Edition London: Longman Group Ltd. , 1992
- *Longman Language Activator*. Great Britain: Longman Group Ltd, 1993
- *Longman Phrasal Verbs Dictionary*. China: Longman Group, 2000.
- *LTP Dictionary of Selected Collocations*, Language Teaching Publications, 1997
- *Macmillan English Dictionary for Advanced Learners*. China: Macmillan Education, 2002.
- McArthur, Tom. *Longman Lexicon of Contemporary English*. Singapore: Longman Group Ltd. , 1992
- *Oxford Collocations dictionary for students of English*. Italy: OUP, 2002.
- *Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English*. Great Britain: OUP, 1995
- *Oxford Dictionary of Phrasal Verbs*. Hong Kong: OUP, 1994
- *Oxford Idioms dictionary for learners of English*. Spain: OUP, 2001
- *Simon and Shuster's International Dictionary English - Spanish & Spanish – English*. USA
- *The Penguin Dictionary of English Synonyms and Antonyms*. England: Penguin Books, 1992
- *Diccionarios monolingües y bilingües en línea*

Uso del idioma y Gramática

- Alexander, L.G. *Longman English Grammar Practice*. Hong Kong: Longman, 1991
- Alexander, L.G. *Right Word, Wrong Word*. Malaysia: Longman, 1994
- Bas. Aarts. *Oxford Modern English Grammar*. Oxford: OUP. 2011.
- Bolton, David and Noel Goodey. *English Grammar in Steps*, Spain: Richmond, 1996
- Bolton, David and Goodey, Noel. *Grammar Practice in Context*, London: Richmond Publishing, 1997
- Buscemi, Santi & Smith, Charlotte. *75 Reading Plus* Fourth Edition. USA : Mc Graw Hill, 1998
- *Collins Cobuild Students Grammar*. Great Britain: Harper Collins Publishers, 1995
- Eastwood, John. *Oxford Practice Grammar*. Oxford: OUP, 1992
- Foley, M. and Hall, D. *Longman Advanced Learners' Grammar*. Longman. 2008. London.
- Fowler, W.S. *Fowler First Certificate Use of English*. England: Longman, 1996
- Graver, BD. *Advanced English Practice*. Hong Kong: OUP, 1984



- Hall, Diane. *Longman Advanced Learners' Grammar*. London: Longman, 2006
- Hashemi, Louise and Raymond Murphy. *English Grammar in Use. Supplementary Exercises*. Great Britain: CUP, 1995
- Hewings, Martin. *Advanced Grammar in Use*. UK: CUP, 2013.
- Lockyer, A. *Ready for First. 3rd Edition*. Thailand. Macmillan, 2015.
- McCarthy, Michael & Felicity Dell. *English Vocabulary in Use*. Upper Intermediate and Advanced. Great Britain, CUP, 2001.
- McCarthy, Michael & Felicity Dell. *English Vocabulary in Use*. Advanced. Great Britain CUP. 2011
- Murphy, Raymond. *English Grammar in Use*. Great Britain: CUP, 1995
- Norris, R. *Straight to First*. Thailand: Macmillan, 2016.
- Side, R. and Wellman, G. *Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency*. Longman. 2002. London.
- Swan, M. and Baker, D. *Grammar Scan*. OUP. 2008. Oxford.
- Swan, Michael. *Practical English Usage*. Oxford: OUP. 2016.
- Vince, Michael. *Advanced Language Practice*. Macmillan Education. 2009. Oxford.
- Vince, Michael. *Macmillan Grammar in Context – Advanced*. Macmillan Education. 2008. Oxford.
- Vince, Michael. *Macmillan Grammar in Context – Intermediate*. Macmillan Education. 2008. Oxford
- Vince, Michael. *First Certificate Language Practice* Oxford : MacMillan Education, 2003.
- Exercises and tests. <http://www.edufind.com/english/grammar/>
- Interactive Quizzes. Capital Community College Foundation. http://grammar.ccc.commnet.edu/grammar/quiz_list.htm
- Learn English. British Council. <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>
- Online English Grammar Book. Theory and exercises. <http://www.englishpage.com/grammar/>
- Online Grammar Quizzes. Cengage Learning. http://www.cengage.com/devenglish/discipline_content/grammarquizzes.html
- Self-study Grammar Quizzes. The Internet TESL Journal. <http://a4esl.org/q/h/grammar.html>
- The Internet Grammar of English. University College London. London. <http://www.ucl.ac.uk/internet-grammar/>

Escritura y Lectura (Ver bibliografía en detalle en Programa Analítico)

- Bailey, Stephen. *Academic Writing: A Handbook for International Students*. 2nd edition. Oxon: Routledge, 2006.
- English, Andrew and Monahan, Laura . *English. NorthStar: Focus on Reading and Writing*. High Intermediate. USA: Longman, 1998.
- Evans, Virginia. *Successful Writing, Proficiency*. London: Express Publishing, 2000
- Evans, Virginia. *Successful Writing Upper-intermediate*. London: Express Publishing, 2004
- Ferris, Dana. "Responding to writing" in B. Kroll Eds. *Exploring the dynamics of second language writing*. New York: Cambridge University Press, 2003: 119-140.
- Folse, K.; Vestri Solomon, E.; Muchmore-Vokoun, A. *Great Essays*. Canada: Heinle, 2002
- Fowler, W.S. *Progressive Writing Skills*. Malaysia: Longman 1997.
- Hecapel, Anne and W. Shays. *Objective. First Certificate*. Cambridge. Cambridge: CUP, 2000
- Hogue, Ann. *First Steps in Academic Writing*. 2nd edition. NY: Pearson Longman, 2008.
- McGraw-Hill. *Writer's Choice*. New York: Glencoe, 2009.
- O'Neill, Robert. *Success at First Certificate*. New Edition. Hong Kong: OUP, 1991.
- Oshima, Alice & Ann Hogue. *Writing Academic English*. USA : Addison Wesley Publishing Company, Inc. ,1981
- White, Ron and Valerie Arndt. *Process Writing*. Hong Kong: Longman, 1991.
- www.guardian.co.uk



Discurso Literario de ficción: Literatura

- Conrad, Barnaby. *101 Best Scenes Ever Written: A Romp Through Literature for Writers and Readers*. Sanger, CA : Quill Driver Books/Word Dancer Press, 2006.
- Cuddon, J. A. *The Penguin Dictionary of Literary Terms and Literary Theory*. 4th ed. England: Penguin, 1998.
- Kramsch, Claire, *Language and Culture*. Oxford, OUP, 1998.
- Kramsch, Claire. *Context and Culture in Language Teaching*. Oxford, OUP, 1993.
- McKay, Sandra Lee. "Literature as Content for EFL/ESL". *Teaching English as a Second or Foreign Language*. Marianne Celce-Murcia, ed. Boston, MA: Heinle & Heinle.

6. Descripción de Actividades de aprendizaje.

Las actividades que los alumnos realizarán serán las siguientes:

Participación individual o grupal en:

General

- Resolución de las guías de trabajo
- Uso intensivo de diccionario – para analizar los vocablos nuevos en su clasificación semántica, morfológica, sintáctica, como así también el grado de formalidad que registran (literario, idiomático, vulgar, formal, anticuado). Asimismo, los alumnos podrán confirmar el uso de dichos vocablos en contexto (Collocations) Los alumnos consultarán además un Diccionario de sinónimos y antónimos.

Gramática

- Actividades de diagnóstico que evaluarán conocimientos básicos de tiempos verbales y estructuras.
- Investigación de casos gramaticales e informe a la clase. (Investigación bibliográfica y presentación)
- Análisis de textos orales y escritos para la reflexión metalingüística.
- Ejercitación tradicional: completar textos, reescribir oraciones, identificar errores, etc.)
- Realización de módulo de práctica individual y autónoma

Escritura

- Análisis del discurso narrativo y argumentativo.
- Autocorrección y escritura de un segundo borrador.
- Composiciones narrativas, argumentativas:
 - Torbellino de ideas
 - Planificación de la escritura: Planificación individual, en pares y en grupos.
 - Agrupación, organización
 - Trabajo oral y escrito en pares y en grupos (peer-assessment y collaborative writing)
 - Escritura de borradores
 - Autocorrección. Corrección de pares (peer-assessment)
 - Edición
 - Reescritura

**Lectura**

- Análisis de discurso (Contexto, lugar de enunciación, intención del autor, uso de conectores, coherencia, organización del texto, etc.)
 - Aspectos literarios:
 - Análisis de contenido y resumen de casos, descripción de personajes y lugares. Recursos literarios. Predicción
 - Tratamiento de vocabulario:
 - Diferenciación entre vocablos con significado similar y ortografía similar.
 - Extracción de vocablos nuevos y deducción de su significado de acuerdo con el contexto
 - Asociación de vocablos nuevos con su definición y categoría (Sustantivo, Adjetivo, Verbo, Adverbio)
 - Asociación de vocablos nuevos con otros ya conocidos.
 - Morfología – ‘Word formation’
 - Uso de nuevos vocablos en situaciones nuevas. Ejercitación.
 - Juegos de palabras
 - Extracción de ideas principales y secundarias.
 - Preguntas de comprensión
 - Asociación de subtítulos con ideas principales
 - Unidad y coherencia en el texto – Referencia
- Estructuras complementarias a los textos: Use the “other”, “another”, “others”, uso de pronombres, referencias y pronombres indefinidos, conectores de causa, efecto, contraste y conexión, paralelismo y uso de “displaced modifiers” y “dangling modifiers” Ejercicios de tarea con guías para el estudiante.

Escucha

- Extracción de información general y específica de charlas TED, podcasts y canciones.
- Análisis de mensaje.
- Ejercitación variada para desarrollar la comprensión del discurso oral

Habla

- Juego de roles a fin de afianzar expresiones idiomáticas y desarrollar fluidez en la dicción.
- Trabajo oral en pares
- Resumen de contenido de artículos y discursos orales.
- Expresión de las ideas contenidas en un artículo con propias palabras.
- Exposición oral en grupos
- Debate



7. Cronograma de contenidos, actividades y evaluaciones.

HORARIO DE CLASES (SUJETO A LA MODALIDAD DE DICTADO DE LA ASIGNATURA)

Se consideran variaciones en los horarios de acuerdo a la modalidad de dictado de la asignatura para evitar problemas de conectividad de docentes y alumnos.

EN FORMA PRESENCIAL:

Prof. Dafne Green - Lectura, Escucha y Habla: martes 8 a 10 hs (todo el grupo)

Prof. Marina López Casoli- Gramática: martes 12 a 14 hs (1 comisión) y martes de 14 A 16 hs (1 comisión)

Prof. Juan Gómez y Prof. Carolina Conde- Ficción: jueves 12 A 14 hs (1 comisión), viernes de 8 a 10 hs y viernes de 12 a 14 hs

Prof. Luciana Salandro y Prof. Eliana Berardo- Escritura: lunes de 12 a 14 hs (1 comisión), miércoles de 12 a 14 hs (1 comisión), jueves de 10 a 12 (1 comisión) y miércoles de 14 a 16 (1 comisión)

Los alumnos tendrán 2 horas de clase de lectura, escucha y habla (1 comisión todo el grupo), 2 horas de clase de gramática (2 comisiones de las que eligen 1), 2 horas de clase de ficción y oralidad (3 comisiones de las que eligen 1), y 2 horas de clase de escritura (4 comisiones de las que eligen 1). Los profesores a cargo de las comisiones estarán constantemente coordinando actividades e intercambiando correcciones de ambas comisiones para llegar a conocer las habilidades de todos los alumnos.

8. Procesos de intervención pedagógica.

Las siguientes son las modalidades de intervención pedagógica más utilizadas durante el dictado de la asignatura.

Modalidades o Tipos de Intervención pedagógica			
1. Magistral		10. Sesiones de aprendizaje individual	X
2. Sesiones de discusión	X	11. Tutorías	X
5. Taller – Grupo operativo	X		

9. Evaluación

A. REQUISITOS DE APROBACIÓN

El régimen de Promoción directa o con examen Final se ajusta a la OCA 3752/16

Se tomarán 2 exámenes parciales con ejercitación escrita y oral. Ambos Exámenes Parciales tienen sus respectivos recuperatorios. Si los estudiantes obtienen nota 6 de promedio entre los dos parciales o sus recuperatorios, promocionan de forma directa, si además han aprobado el 75% de los Trabajos Prácticos y si han asistido al 75% de las clases. Si obtienen 4 ó 5, son entonces alumnos regulares, siempre que acrediten el 75 % de aprobación de los trabajos prácticos, y deben presentarse a examen final. Los alumnos que deseen rendir el examen de IDIOMA INGLES – NIVEL AVANZADO en carácter de Alumnos Libres deberán acreditar los mismos saberes que los alumnos que han hecho el curso. Sin embargo, el examen final de INA como alumno libre es ESCRITO Y ORAL e incluye los cuentos cortos estudiados en la sección de Ficción.



EXAMENES PARCIALES

Descripción de exámenes parciales: El **primero** evalúa las habilidades de escritura, lectura, comprensión auditiva, y contenidos lingüísticos, y es ESCRITO. El examen se divide en dos partes: 1. un texto escrito y/u oral con preguntas sobre vocabulario y de comprensión, ejercicio de comprensión auditiva, ejercicios del uso de la lengua y gramática para completar o parafrasear y 2. Escritura de un texto argumentativo o narrativo. Para aprobar el examen es requisito indispensable aprobar este segundo ítem (escritura de un texto argumentativo o narrativo) con un 60%. Si este ítem está aprobado, la nota del parcial resultara de la suma de todas las partes del parcial. No se considerarán casos en los que el estudiante no cumplimente este requisito. El **segundo** examen parcial es ORAL. Dicha instancia evalúa las habilidades orales y de comprensión, y el material que se evaluará será el de la clase de discurso de ficción y podrá incluir algunos textos vistos en la clase de lectura y escucha. Dichas preguntas pueden ser sobre el argumento, los personajes, los símbolos y los autores de los textos y el contexto histórico que representan o durante el cual fueron escritos. También se formulan preguntas de opinión. El puntaje mínimo para la aprobación de cada examen es de 60 puntos. Los estudiantes que obtuvieran 6 o más puntos como promedio de los exámenes parciales, y aprueben el 75% de los Trabajos Prácticos y el 75% de asistencia a clases, acreditan la materia por promoción directa sin examen final. Los estudiantes que aprueben ambos parciales o sus respectivos recuperatorios con una nota de 4 o 5 puntos y aprueben el 75% de los Trabajos Prácticos y el 75% de asistencia a clases, acreditan la materia como estudiantes regulares y deberán rendir un examen final.

FECHAS TENTATIVAS DE LAS EVALUACIONES PARCIALES

Parcial escrito: martes 7 de noviembre (todo el grupo)
Recuperatorio escrito: martes 21 de noviembre (todo el grupo)
Parcial Oral: jueves 9 y viernes 10 de noviembre (comisiones)
Recuperatorio: martes 28 de noviembre y viernes 1 de diciembre (comisiones)

CLASE INAUGURAL: MARTES 15 DE AGOSTO DE 8 A 10 HORAS

EXAMENES FINALES

Descripción de exámenes finales: Al final de la cursada se toma un examen final sobre los contenidos y habilidades de todo el curso a aquellos alumnos que no hayan aprobado la asignatura por Promoción Directa. Este examen evalúa los Contenidos Conceptuales y Procedimentales de las dos unidades que componen esta Propuesta Docente. El examen final del alumno regular es escrito y tiene una duración aproximada de dos horas. Consta de dos partes cada una de ellas es eliminatoria: la primera contiene un texto con preguntas de comprensión, de ejercicios de gramática para completar (frases o texto), y la segunda: la escritura de uno o dos textos, uno de ellos contestando una pregunta sobre los textos literarios leídos en clase. El alumno libre rendirá un examen escrito, tal como el que rinden los alumnos regulares más una instancia oral sobre los textos literarios incluidos en esta propuesta docente.

**TRABAJOS PRÁCTICOS**

Los trabajos prácticos tendrán como objetivo ofrecer instancias de práctica formal al alumno y situaciones de resolución de problemas. El Trabajo Práctico ayuda al docente a evaluar el desempeño del estudiante. Algunos Trabajos Prácticos reproducen las características del parcial que el alumno rendirá después con el objetivo de guiarlo y acercarlo a las expectativas de logro. Otros Trabajos prácticos son más estructurados y mecánicos mientras que una tercera categoría de Trabajos Prácticos integra los conocimientos de distintas habilidades. Durante este período se enfatizará el trabajo autónomo del estudiante y la autocorrección. **SE TOMARÁN 6 TRABAJOS PRACTICOS EVALUATIVOS.**

Para aprobar la asignatura en forma directa (Promoción) el alumno deberá acreditar el 75% de aprobación de Trabajos Prácticos formales. Estos últimos son instancias donde el Trabajo Práctico se toma a toda la clase y se otorga una nota de Aprobado o Desaprobado. Para aprobar la cursada como alumno regular se exige que el alumno acredite el 75 % de estos Trabajos Prácticos. En el caso de los estudiantes que aprueben ambos parciales o sus correspondientes recuperatorios y sólo hayan aprobado un 50 % de Trabajos Prácticos, podrán rendir un Trabajo Práctico a modo de recuperatorio.

FECHAS TENTATIVAS DE TRABAJOS PRACTICOS

Lectura y escucha 12 de septiembre

Gramática 20 de septiembre

Oral sobre material de ficción 24, 26 y 27 de octubre

Integrador 17 de octubre (corresponde a 3 Tps)

C- DESCRIPCIÓN DE LAS SITUACIONES DE PRUEBAS

- a. Comprensión del discurso oral y del discurso escrito.
- b. Ejercicios de producción escrita sobre los temas gramaticales vistos. (incluyen elección de estructura/léxico/tiempo verbal para completar un texto, redacción de un párrafo sobre una temática dada incluyendo temas gramaticales vistos, transformación de frases usando nuevos elementos lingüísticos y corrección de errores)
- c. Escritura de un texto narrativo / argumentativo de acuerdo a instrucciones, género y situación propuesta.
- d. Expresión oral clara, fluida y coherente.

10. Asignación y distribución de tareas de cada uno de los integrantes del equipo docente.**Material Impreso**

El material impreso con el que los alumnos trabajan, ha sido seleccionado, compilado y/o diseñado por los Jefes de Trabajos Prácticos, los Ayudantes de Trabajos Prácticos y la Prof. Adjunta:

- Guías de análisis del discurso escrito y oral (Contenido y vocabulario)
- Guía de uso de vocabulario, uso de la lengua y estructuras gramaticales
- Actividades para desarrollar habilidades metacognitivas
- Guías para la lectura del discurso literario
- Trabajos Prácticos y Exámenes Parciales/Finales
- Guía de monitoreo de desempeño en TPs.



- Módulos de trabajo
- Soporte digital: utilización de plataforma virtual como medio de comunicación extra áulico

Prof. Dafne Green Adjunta a cargo (Lectura, Escucha y Habla)

Presenta la propuesta docente (realizada por el equipo docente)
Provee bibliografía
Organiza reuniones de cátedra
Dicta clases de Lectura, Escucha y Habla
Diseña los exámenes parciales y finales
Toma y corrige los exámenes parciales y finales
Presenta los listados de alumnos que asisten /aprueban.
Verifica la situación de alumnos: asistencia, notas de parciales, resultados de trabajos prácticos.
Coordina reuniones de cátedra y da soporte a Profesores Auxiliares.
Corrige exámenes finales, Mesas Especiales (Ingreso)
Tiene a su cargo 1 comisión con todo el grupo.

Prof Marina López Casoli JTP (Uso de la lengua)

Asiste a reuniones para colaborar en el diseño de la cátedra
Diseña actividades para la práctica y ejercitación sobre el uso de la lengua y temas gramaticales incluidos en el programa analítico.
Diseña clases de práctica de vocabulario.
Tiene a su cargo dos comisiones.
Diseña Trabajos Prácticos. Corrige.
Selecciona preguntas para Parcial Escrito
Corrige exámenes finales, Mesas Especiales (Ingreso)

Prof. Juan Ariel Gómez Adjunto/P (Desarrollo de habilidades orales y escritas a partir de la lectura del discurso de ficción)

Asiste a reuniones para colaborar en el diseño de la cátedra
Tiene a su cargo una comisión
Provee bibliografía
Diseña guías de lectura de cuentos cortos: discurso literario
Diseña clases de práctica de vocabulario.
Elabora módulo con guías de trabajo
Ejecuta Trabajos Prácticos orales y escritos.
Corrige parciales escritos y orales.
Corrige exámenes finales, Mesas Especiales (Ingreso)

Prof. Luciana Salandro A 1°(Escritura)

Asiste a reuniones para colaborar en el diseño de la cátedra
Tiene a su cargo dos comisiones



Colabora en el diseño de actividades de análisis del discurso narrativo y argumentativo y actividades de práctica de escritura.
Colabora en la corrección de trabajos prácticos escritos, proveyendo de devoluciones a los alumnos para facilitar su desarrollo de la habilidad escrita.
Diseña clases y elabora módulos sobre escritura.
Colabora en el diseño de trabajos prácticos.

Prof. Eliana Berardo A 1° (Escritura)

Asiste a reuniones para colaborar en el diseño de la cátedra
Tiene a su cargo dos comisiones.
Colabora con sugerencias de bibliografía
Selecciona y diseña actividades de análisis del discurso narrativo y argumentativo y actividades de práctica de escritura.
Diseña trabajos prácticos sobre escritura.
Colabora en la corrección de trabajos prácticos escritos, proveyendo de devoluciones a los alumnos para facilitar su desarrollo de la habilidad escrita.
Diseña clases y elabora módulos sobre escritura.

Prof. Carolina Conde A 1° (Desarrollo de habilidades orales y escritas a partir de la lectura del discurso de ficción)

Asiste a reuniones para colaborar en el diseño de la cátedra
Tiene a su cargo dos comisiones
Provee bibliografía
Diseña guías de lectura de cuentos cortos: discurso literario
Diseña clases de práctica de vocabulario.
Elabora módulo con guías de trabajo
Ejecuta Trabajos Prácticos orales y escritos

Profesora Dafne Green, 2023